

CONTRATO OCS Nº 207/2023

SAP Nº 4400005564

(ADITIVO EPISTOLAR – PRORROGAÇÃO)

ADITIVO Nº 01 AO CONTRATO DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS QUE ENTRE SI CELEBRAM O BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES E INTERPRET BRASIL LTDA ME.

O **BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO E SOCIAL – BNDES**, empresa pública federal, com sede em Brasília, Capital Federal, e serviços nesta cidade do Rio de Janeiro - RJ, na Av. República do Chile, nº 100, CEP 20031-917, inscrito no Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica sob o nº 33.657.248/0001-89, doravante denominado simplesmente **BNDES**, neste ato representado na forma do seu estatuto social, e **INTERPRET BRASIL LTDA**, com sede na Rua Coronel Tamarindo, nº 8, apt 601, b 7, Gragoatá, Niterói/RJ, CEP: 24.210-380, inscrito no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas sob o nº 13.860.868/0001-03, doravante denominado simplesmente **CONTRATADO**, nos termos da autorização exarada no âmbito da IP GP/DECOM nº 004/2024, de 22/07/2024, conforme previsão orçamentária sob rubricas nº 3102200024 e nº 3101800020, centros de custo nº BN20005000 e nº BN20002000, e em consonância com o que preceitua a Lei nº 13.303/2016 e o Regulamento de Licitações e Contratos do Sistema **BNDES**, resolvem:

- I. prorrogar a vigência do Contrato em epígrafe por mais 12 (doze) meses, com início em 04/08/2024 e término em 03/08/2025, considerando a autorização indicada no preâmbulo deste Instrumento e a manifestação favorável emitida pelo representante legal do **CONTRATADO** em correspondência eletrônica de 26/07/2024, anexa a este Aditivo Epistolar; e
- II. manter o valor global da contratação, que continua a ser de até R\$ 151.263,25 (cento e cinquenta e um mil, duzentos e sessenta e três reais e vinte e cinco centavos).

Diante da previsão constante do artigo 117 do Regulamento de Licitações e Contratos do Sistema **BNDES** e da manifestação em anexo, este Instrumento é emitido pela Gestora do Contrato e encaminhado ao **CONTRATADO** para fins de arquivamento e registro de recebimento, dispensando-se nova manifestação de seus representantes legais.

Quaisquer dúvidas, deve-se entrar em contato com a gestora do contrato.

Rio de janeiro, 29 de julho de 2024.

Atenciosamente,

Luisa de Carvalho E Silva
Gestora do Contrato OCS nº 207/2023
GP/DECOM/GEDIT
BNDES

Anexo – Manifestação do representante legal do **CONTRATADO** quanto à prorrogação.

De: Douglas Simões [REDACTED]@gmail.com>

Enviado: sexta-feira, 26 de julho de 2024 17:50

Para: Luisa de Carvalho E Silva [REDACTED]@bndes.gov.br>

Cc: Interpret Brasil <contato@interpretbrasil.com>; Raquel Sales Santelli da Silva [REDACTED]@bndes.gov.br>

Assunto: Re: Renovação de contrato

ATENÇÃO: Este e-mail veio de um remetente EXTERNO ao BNDES - cuidado com links e anexos. Se suspeitar do conteúdo, clique no botão "Denunciar".

Oi Luísa. Confirmado o interessa na renovação! Obrigado

On Fri, 26 July 2024, 5:31 pm Luisa de Carvalho E Silva, [REDACTED]@bndes.gov.br> wrote:

Caros,

Recebemos a confirmação abaixo de interesse em renovar o contrato, mas precisamos de uma confirmação formal do representante legal,

Poderiam responder este e-mail com esta confirmação?

Atenciosamente,

Luisa de Carvalho e Silva

Gerência de Editoração e Memória

Departamento de Comunicação

Gabinete da Presidência

Tel: (21) [REDACTED]

[REDACTED]@bndes.gov.br

De: Interpret Brasil <contato@interpretbrasil.com>

Enviado: quarta-feira, 26 de junho de 2024 15:16

Para: Luisa de Carvalho E Silva [REDACTED]@bndes.gov.br>

Cc: Raquel Sales Santelli da Silva [REDACTED]@bndes.gov.br>;
[REDACTED]@gmail.com [REDACTED]@gmail.com>

Assunto: Re: Renovação de contrato

ATENÇÃO: Este e-mail veio de um remetente EXTERNO ao BNDES - cuidado com links e anexos. Se suspeitar do conteúdo, clique no botão "Denunciar".

Boa tarde, Luisa! Gostaríamos, sim, de renovar, e queríamos muito ver a possibilidade de melhorarmos as condições, especialmente para alguns serviços. Seria possível marcarmos uma conversa para discutirmos a possibilidade? Obrigado.

Best regards,

Wesley Simões

+55 (21) [REDACTED]

<https://interpretbrasil.com/>

Em qua., 26 de jun. de 2024 às 10:14, Luisa de Carvalho E Silva
[REDACTED]@bndes.gov.br> escreveu:

Prezados,

O contrato OCS 0207/2023 expira no dia 3 de agosto de 2024.

Gostaríamos de confirmar o interesse de vocês em renová-lo.

Atenciosamente,

